



Der Bezirksausschuss der Bezirksgemeinschaft Pustertal beabsichtigt die Stelle der Direktorin/des Direktors des Amtes 2.1 „Organisation der Sozialdienste“ zu besetzen und hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“, und insbesondere Artikel 7 (*Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der zweiten Ebene*),

das Landesgesetz vom 20. März 1991, Nr. 7 „*Ordnung der Bezirksgemeinschaften*“;

den Beschluss des Bezirkrates vom 20. Juli 2023, Nr. 34/BR, „*Satzung der Bezirksgemeinschaft Pustertal*“, und insbesondere Artikel 32 (*Ordnung der Ämter*),

die Beschlüsse des Bezirkrates vom 15. November 2023, Nr. 53/BR und vom 22. Februar 2024, Nr. 4/BR, „*Abänderung des Organigramms bzw. der Organisationsstruktur der Bezirksgemeinschaft Pustertal*.“,

den Beschluss des Bezirksausschusses vom 18. April 2024, Nr. 136/BA, betreffend die Genehmigung der Besetzung durch einen Aufruf der Stelle als Führungskraft der zweiten Ebene des Amtes 2.1 „Organisation der Sozialdienste“ der Bezirksgemeinschaft Pustertal.

All dies vorausgeschickt, wird folgende **Ausschreibung des Aufrufs** gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, für die Erteilung des Auftrags der Direktorin/des Direktors als Führungskraft der zweiten Ebene des Amtes 2.1 „Organisation der Sozialdienste“.

Aufruf

La Giunta Comprensoriale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria intende ricoprire la posizione di Direttrice/Direttore dell'Ufficio 2.1 “Organizzazione dei servizi sociali” e ha preso atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante “*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*” e in modo particolare dell'articolo 7 (*Conferimento degli incarichi dirigenziali di seconda fascia*);

della legge provinciale 20 marzo 1991, n. 7 recante “*Ordinamento delle comunità comprensoriali*”;

della delibera del Consiglio Comprensoriale 20 luglio 2023, n. 34/BR, recante “*Statuto della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria*” e in modo particolare dell'articolo 32 (*Ordinamento degli uffici*);

delle delibere del Consiglio Comprensoriale del 15 novembre 2023, n. 53/BR e del 22 febbraio 2024, n. 4/BR, recante “*Modifica dell'organigramma rispettivamente della struttura organizzativa della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria*.”;

della delibera della Giunta Comprensoriale 18 aprile 2024, n. 136/BA, relativamente all'approvazione della copertura mediante interpello della posizione dirigenziale di seconda fascia dell'Ufficio 2.1 “Organizzazione dei servizi sociali” della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria.

Tutto ciò premesso, è indetta la seguente **procedura di interpello** ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, per il conferimento dell'incarico dirigenziale di seconda fascia di Direttrice/Direttore dell'Ufficio 2.1 “Organizzazione dei servizi sociali”.

Interpello



1. Es wird ein öffentlicher Aufruf durchgeführt, um die Bereitschaft der Personen festzustellen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene in der entsprechenden Ebene eingetragen sind, folgende Führungsposition zu besetzen:

Amt 2.1 „Organisation der Sozialdienste“ – zweite Ebene.

Positionszulage: Im Sinne des Art. 11, Abs. 1.1.2, Buchstabe a) des Bereichsabkommens für die Führungskräfte vom 02.07.2010 ist für die Amtsdirektorin oder den Amtsdirektor der Bezirksgemeinschaften folgende Positionszulage festgelegt: Koeffizient von 0,7 bis 0,9 (Berechnungsgrundlage Obere Besoldungsstufe, 3. Vorrückung der VIII. Funktionsebene)

Im Sinne des Art. 11, Abs. 1.1.2, Buchstaben c) des Bereichsabkommens für die Führungskräfte vom 02.07.2010 kann das Exekutivorgan den oben genannten Koeffizienten um höchstens 0,2 Punkte aufgrund der folgenden weiteren Kriterien erhöhen:

- ähnliche Strukturen im Bereich,
- demographische Dimension,
- Ausmaß der laufenden Haushaltsmittel,
- Mittelpunktfunktion,
- Anzahl der Bediensteten unter Berücksichtigung der Einstufung,
- besondere komplexe Aufgaben.

Es wird präzisiert und unterstrichen, dass die neue wirtschaftliche Einstufung der Führungskräfte der zweiten Ebene der Bezirksgemeinschaft Pustertal durch ein spezifisches Bereichsabkommen bestimmt wird.

Für das genannte Bereichsabkommen finden derzeit die Verhandlungen statt. Die neue Einstufung der Entlohnung der Führungskräfte der zweiten Ebene der Bezirksgemeinschaft Pustertal erfolgt somit nach Abschluss des spezifischen Bereichsabkommens.

2. Zuständigkeiten:

1. È indetto un interpello pubblico, per accertare la disponibilità delle persone iscritte nelle rispettive fasce del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, a ricoprire la seguente posizione dirigenziale:

Ufficio 2.1 “Organizzazione dei servizi sociali” – seconda fascia.

Indennità di posizione: Ai sensi dell'art. 11, comma 1.1.2, lettera a) dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 02/07/2010 per la direttrice o il direttore d'ufficio delle Comunità comprensoriali è stabilita la seguente indennità di posizione: coefficiente da 0,7 a 0,9 (base di calcolo livello retributivo superiore, 3. scatto della VIII qualifica funzionale).

Ai sensi dell'articolo 11, comma 1.1.2, lettera c) dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 02/07/2010 l'organo esecutivo del rispettivo ente può aumentare il coefficiente di cui sopra al massimo di ulteriori 0,2 punti in base ai seguenti ulteriori criteri:

- strutture simili nel comparto;
- dimensione demografica;
- ammontare del bilancio di parte corrente;
- funzione di centro;
- numero di dipendenti considerando l'inquadramento;
- funzioni particolari e complessi.

Valga precisare e sottolineare che il nuovo inquadramento economico del dirigente di seconda fascia della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria viene ridefinito da uno specifico accordo di comparto.

Per il predetto accordo di comparto sono in corso le trattative. Il nuovo inquadramento economico dirigente di seconda fascia della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria avviene dunque dopo la definizione dell'accordo di comparto specifico

2. Competenze:



Die Führungskräfte der zweiten Ebene üben die durch Gesetz, Satzung oder Verordnung zugewiesenen oder vom Bezirksrat, Bezirksausschuss, Präsidenten/in, Generalsekretär/in oder von der zuständigen Führungskraft erster Ebene übertragenen Aufgaben, die in den Sachbereich fallen, aus.

Im Besonderen umfassen die Aufgaben:

- Durchführung der vom Bezirksrat und -ausschuss beschlossenen programmatischen Richtlinien, Vorschläge und Strategien für die Sozialdienste,
- Erstellung von Tätigkeits- und Investitionsprogrammen und Berichten darüber,
- Ausarbeitung und Durchführung von Projekten,
- Ausarbeitung und Durchführung von Konzepten und Vorschlägen für die Vernetzung der Maßnahmen im soziosanitären Bereich,
- Durchführung von Studien, Gutachten und Informationen zum Kompetenzbereich,
- Verwaltung der Aufnahmen der betreuten Personen,
- Vertretung der Sozialdienste nach außen,
- Beziehungen zu den Staats- und Landesbehörden für Sozialwesen und zu den Sozialdiensten der Gemeinden der Bezirksgemeinschaft,
- Überprüfung der Wesentlichen Leistungsstandards des Sozialwesens,
- Verwaltung der konventionierten Dienste,
- Beziehungen zum Volontariat und zu den Verbänden und Vereinigungen, die im sozialen Bereich tätig sind,

I dirigenti di seconda fascia eseguono i compiti rientranti nella materia affidati dalla legge, dallo statuto o da regolamenti o attribuito dal Consiglio Comprensoriale, dalla Giunta Comprensoriale, dal/la Presidente, dal segretario/a generale o dai dirigenti di prima fascia competenti.

In particolare, i compiti sono:

- esecuzione delle direttive programmatiche, proposte e strategie per i servizi sociali deliberate dal Consiglio e dalla Giunta Comprensoriale;
- elaborazione di programmi di attività ed investimento e relazioni su questi;
- elaborazione ed esecuzione di progetti;
- elaborazione ed esecuzione di programmi e proposte per la connessione ed il coordinamento delle misure nell'area socio-sanitaria;
- esecuzione di studi, pareri ed informazioni sull'area di competenza;
- gestione dell'ammissione delle persone assistite;
- rappresentanza dei servizi sociali verso l'esterno;
- rapporti con gli uffici per attività sociali dello Stato e della Provincia e con i servizi sociali dei Comuni della Comunità Comprensoriale;
- controllo dei livelli essenziali delle prestazioni sociali;
- amministrazione dei servizi convenzionati;
- rapporti con il volontariato e con le associazioni operanti nell'area del sociale;



- Zusammenarbeit mit der Organisationseinheit Öffentlichkeitsarbeit, das Amt betreffend,
- Planung, Organisation, Leitung, Koordinierung und Bewertung der Sprengeldienste und der sprengelübergreifenden Dienste,
- Koordinierung des Personalbedarfs, der provisorischen Aufnahmen sowie der Fort- und Weiterbildung des Personals und diesbezügliche Genehmigungen gemäß den geltenden Richtlinien und Abkommen,
- Führung des Personals zusammen mit den jeweiligen Koordinatoren/innen und Verantwortlichen der Dienste,
- Koordinierung der Freiwilligenarbeit,
- Zusammenarbeit mit dem Amt Finanzdienste bei der Planung und Beaufsichtigung der finanziellen Gebarung der Sozialdienste,
- collaborazione con l'unità organizzativa pubbliche relazioni, relativo all'ufficio;
- pianificazione, organizzazione direzione, coordinamento e valutazione dei servizi distrettuali e sovradistrettuali;
- coordinamento del fabbisogno e delle assunzioni provvisorie di personale nonché della formazione e dell'aggiornamento del personale e pareri relativi ai sensi delle norme e degli accordi in vigore;
- direzione del personale in collaborazione con i/le coordinatori/trici ed i responsabili dei servizi;
- coordinamento del volontariato;
- collaborazione con l'ufficio servizi finanziari nella pianificazione e vigilanza della gestione finanziaria dei servizi sociali;

3. Zugangsvoraussetzungen:

An diesem Aufruf können folgende Personen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingeschrieben sind, teilnehmen: Führungskräfte der ersten und zweiten Ebene und Personen im Besitz der Eignung für die Erteilung eines Auftrags der ersten und zweiten Ebene.

Weitere Erfordernisse:

- Fortbildungen bzw. Ausbildung im Sozialbereich,
- hohe Führungs-, Sozial- und Organisationskompetenz sowie Integrations- und Kooperationsfähigkeit nach innen und außen,
- gute Medienkompetenz.

3. Requisiti d'accesso:

A questo interpello possono partecipare le seguenti persone iscritte nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale: dirigenti di prima e seconda fascia e persone in possesso dell'idoneità al conferimento di incarichi di prima e seconda fascia.

Ulteriori requisiti:

- formazioni nel settore sociale;
- spiccate competenze di leadership, competenza sociale e organizzativa e capacità di cooperazione e integrazione verso l'interno e l'esterno;
- buona alfabetizzazione multimediale.



4. Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen für die Führungsposition werden folgende Kriterien angewandt, die auch das übergeordnete öffentliche Interesse an der Ermittlung der Führungskraft mit den am besten geeigneten beruflichen Fähigkeiten und Fertigkeiten berücksichtigen, um die optimale und wirksame Wahrnehmung der mit den vakanten Positionen verbundenen Aufgaben zu gewährleisten, sowie die Notwendigkeit, das reibungslose und einwandfreie Funktionieren der Verwaltung sicherzustellen:

- berufliche Kompetenzen und Erfahrungen sowie Bildungsbiografie,
- Eignung im Hinblick auf die Art und die Charakteristika der gesetzten Ziele.

5. Der Führungsauftrag wird auf der Grundlage einer Bewertung der Kompetenz der Interessierten zur Ausführung der Aufgabe erteilt, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität der Struktur, die beruflichen Fähigkeiten sowie die, auch in der Privatwirtschaft oder in anderen öffentlichen Verwaltungen erworbene Erfahrung, sofern für die Auftragserteilung relevant, berücksichtigt werden.

6. Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung. Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.

4. Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse per la posizione dirigenziale si applicano i seguenti criteri, che terranno altresì conto dell'interesse pubblico prioritario di individuare la dirigente/il dirigente avente le competenze e le capacità professionali più idonee a garantire l'ottimale ed efficace svolgimento delle funzioni connesse con gli incarichi vacanti, nonché dell'esigenza di assicurare il buon andamento e la piena funzionalità dell'amministrazione:

- competenze ed esperienze professionali nonché percorsi formativi;
- idoneità del profilo in ordine alla natura e alle caratteristiche degli obiettivi prefissati.

5. L'incarico dirigenziale va attribuito sulla base della valutazione della competenza dell'interessata/dell'interessato a svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche degli obiettivi prefissati, la complessità della struttura, le capacità professionali, le esperienze maturate, anche presso il settore privato o presso altre amministrazioni pubbliche, purché attinenti al conferimento dell'incarico.

6. La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.



7. Unbeschadet des Artikels 14 des Landesgesetzes 21. Juli 2022, Nr. 6, der die Mobilität der Führungskräfte mit dem Ziel gewährleistet, die Führungs- und Berufskompetenz in neuen Bereichen einzusetzen, um den Erwerb neuer Kompetenzen zu ermöglichen, sowie Flexibilität und innovative Vorhaben zu fördern, wird der Grundsatz der organisatorischen Nachhaltigkeit bei der Vergabe von Führungsaufträgen vorrangig berücksichtigt, auch um die Kontinuität der Verwaltungstätigkeit und den Schutz etwaiger nicht ersetzbarer Führungspositionen und/oder Führungspositionen die sich durch spezielle Fachkenntnisse kennzeichnen zu gewährleisten.

8. Die Interessenbekundungen werden vom zuständigen Leitungsorgan gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bewertet, das bei Bedarf Gespräche führen kann, um Motivationsaspekte sowie Erfahrungen in ähnlichen beruflichen Tätigkeiten wie jene, die innerhalb der betreffenden Organisationsstruktur relevant sind, zu vertiefen.

9. Der Führungsauftrag wird mit eigener Maßnahme erteilt, die den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält. Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.

10. Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen.

11. Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.

7. Fermo restando che ai sensi dell'art. 14 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, la mobilità della dirigenza è garantita con l'obiettivo di impiegare le competenze dirigenziali e professionali in nuovi ambiti, in cui acquisire nuove competenze, e di promuovere la flessibilità e le iniziative innovative, nel conferimento degli incarichi sarà prioritariamente tenuto conto del principio di sostenibilità organizzativa, anche al fine della salvaguardia della continuità dell'azione amministrativa e delle eventuali posizioni infungibili e/o specialistiche.

8. Le manifestazioni di interesse sono esaminate dall'Organo di governo competente ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale n. 6/2022, che qualora ritenuto opportuno, potrà effettuare dei colloqui per l'approfondimento degli aspetti motivazionali e dell'esperienza nello svolgimento di attività professionali analoghe a quelle di competenza della struttura organizzativa oggetto di interpello.

9. L'incarico dirigenziale è conferito con apposito provvedimento che ne specifica l'oggetto e la durata. Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'organo di governo nei propri atti di indirizzo.

10. Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato.

11. Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.



12. Die Interessenbekundungen müssen spätestens am **1.05.2024 um 23:59 Uhr** eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse personalamt@bzgpust.it oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse personalamt.ufficiopersonale@pec.bzgpust.it

13. Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in der Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

14. Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen,

<https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp>

und auf der Website der Bezirksgemeinschaft Pustertal,

<https://www.bezirksgemeinschaftpustertal.it/>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren mit offiziellem Wert veröffentlicht.

Im Amtsblatt wird ein Hinweis mit Verlinkung auf die institutionelle Website der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

15. Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage

➤ Formblätter

12. Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore **23:59 del giorno 1.05.2024**, alternativamente alla casella di posta elettronica personalamt@bzgpust.it o alla casella di posta elettronica certificata: personalamt.ufficiopersonale@pec.bzgpust.it

13. Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.

14. Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

<https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp>

e sul sito della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria,

<https://www.comunitacomprenditorialevallepusteria.it/>

sono pubblicati, con valore ufficiale, i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione viene pubblicato un avviso con relativo link al sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

15. Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Allegato

➤ Moduli